

# COV LUS TSEEM CEEB HEEV RAU COV NIAM TXIV

## TUS TXHEEJ TXHEEM TSHAWB NRHIAV LUB KEEB KWM YAV DHAU LOS NTAWM COV NEEG UAS TUS LWM TUS CALIFORNIA DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES

Tseem Fwv California lub koom haum Department of Social Services ua hauj lwm pab tiv thaiv kom menuam muaj txoj kev ruaj ntseg los ntawm cov tsev zov menuam muaj lais xees thiab cov neeg zov menuam hauv tsev. Yam tseem ceeb thiab ua ntej tshaj rau peb yog saib kom menuam muaj kev ruaj ntseg thiab noj qab haus huv. California muaj txoj cai tias cov neeg uas yog tus tswv, nyob ua ke hauv, lossis ua hauj lwm rau hauv lub tsev zov menuam yuav tau raug tshawb fawb txog nws lub neej keeb kwm yav dhau los. Txhua tus yuav tsum muaj daim ntaww nias ntiv tes es yuav xyuas seb lawv puas tau ua yam phem/txhaum yav dhau los. Yog peb nrhiav tau tias leej twg tau ua phem uas tsis yog kev txhaum tsav tsheb yam me me lossis kev txhaum ntawm yeeb dawb (marijuana) uas muaj nyob rau hauv txoj cai Health and Safety Code section 11361.5 thiab 11361.7, ces nws yuav ua tsis tau haujlwm lossis nyob tsis tau rau hauv cov tsev zov menuam, ntshe ho yog nws tau tso cai los ntawm Department xwb. Txoj kev tso cai no hu tias kev zam txim (exemption).

Tus neeg muaj kev txhaum xws li tua neeg, mos neeg (rape), tsim txom neeg, nyiag neeg, kev ua nkauj nraug phem (sexual violence) lossis ua phem rau cov menuam (molestation) no raws li txoj cai lawv yuav tsis tau txais kev zam txim (exemption) ces lawv yuav tsis muaj cai ua tus tswv, nyob rau hauv, lossis ua hauj lwm rau hauv cov tsev losyog cov chaw muaj lais xees zov menuam. Yog nws qhov kev txhaum loj kawg (felony) lossis yam loj heev (serious misdemeanor), ces nws yuav tsum tau tawm hauv lub tsev mus thaum luag tseem tab tom soj ntsuam tej ntaub ntaww zam txim ntawd. Yog tias cov kev txhaum ho tsis loj heev, ces tej zaum nws yuav muaj cai nyob hauv lub tsev ntawd thaum tseem tab tom soj ntsuam xyuas nws cov ntaub ntaww.

### **Yuav Muab Txoj Kev Zam Txim (Exemption) Xyuas Mus Li Cas**

Peb muab nws tej ntaub ntaww tim tsev tas npluaj, FBI thiab tej xam txiav txim. Peb xyuas seb nws tej kev txhaum yog dabtsi, txhaum pes tsawg zaus, tej kev txhaum no ntev li cas los lawm thiab seb nws puas qhia nws tej kev txhaum tseeb rau peb.

Tus neeg xav tau kev zam txim yuav tsum muab/qhia txhua yam ntsig txog:

- Kev Txhaum
- Nws tau ua yam dabtsi los hloov nws lub neej thiab ceev tej txoj li ke cai
- Seb nws puas ua hauj lwm, mus kawm ntaww, lossis kawm hauj lwm
- Seb nws puas tau mus kawm tiav ib txoj luag hauj lwm tawm tswv yim pab (counseling program) lossis txoj luag hauj lwm hloov tus cwj pwm (rehabilitation program).

Tus neeg ntawd kuj yuav tau muab cov ntaww lav (reference letters) uas cov neeg tsis txheeb nws tab sis paub txog nws lub neej yav dhau los lawm thiab tam sim no.

Peb ua tib zoo saib tag nrho tej no kom meej los txiav txim ntawm txoj kev zam txim. Raws li txoj cai, tej ntaub ntaww/lus no yuav tsis muab rau pej xeem paub/pom.

### **Yuav Thov Kom Paub Ntxiv Li Cas.**

Raws li koj yog niam txiv lossis tus raug sawv cev ntawm tus menuam uas nyob hauv chaw zov menuam, koj muaj cai noog qhov chaw losyog lub tsev zov menuam seb cov neeg ua haujlwm thiab nyob rau hauv puas muaj tus raug zam txim. Yog koj noog txog, thiab muaj neeg tau raug zam txim lawm, ces lub chaw losyog lub tsev zov menuam no yuav tsum qhia tus ntawd lub npe rau koj thiab seb nws ho ua haujlwm li cas hauv qhov chaw losyog lub tsev zov menuam thiab muab qhov chaw muab lais xees ntawd lub npe, chaw nyob, thiab xov tooj rau koj. Koj kuj muaj cai muab tus neeg ntawd lub npe los ntawm lub koom haum muab lais xees hauv koj lub zos. Koj nrhiav tau chaw nyob thiab xov tooj saum peb daim website los tau. Daim website yog <http://ccls.ca.gov/contact.htm>